

**Regeringens proposition till Riksdagen med förslag till lag om
ändring av lagen om Helsingfors universitet och till lag om upp-
hävande av lagen om Veterinärmedicinska högskolan**

PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL

I denna proposition föreslås att en veterinärmedicinsk fakultet skall inrättas vid Helsingfors universitet och att Veterinärmedicinska högskolan skall dras in.

Propositionen ansluter sig till budgetpropo-

sitionen för 1995 och avses bli behandlad i samband med den.

De föreslagna lagarna avses träda i kraft den 1 augusti 1995.

ALLMÄN MOTIVERING

1. Nuläget

1.1. Veterinärmedicinsk utbildning och forskning

Veterinärmedicinska högskolan är den enda utbildnings- och forskningsenhet som svarar för grundutbildningen inom utbildningsområdet för veterinärmedicin i Finland. Högskolan har också hand om både den vetenskapliga och den yrkesinriktade påbyggnadsutbildningen på utbildningsområdet samt fortbildningen av veterinärer. Dessutom har högskolan till uppgift att utveckla den praktiska veterinärmedicinen och tillhandahålla service i anslutning till den.

Utbildningen i veterinärmedicin startade i Finland år 1945 i och med att Veterinärmedicinska högskolan inledde sin verksamhet. Före det studerade finländarna veterinärmedicin och avlade examina huvudsakligen i Tyskland, Danmark och Sverige. Till en början var det inte möjligt att avlägga veterinärexamen vid högskolan, utan studierna måste kompletteras i Sverige eller Norge. De första veterinärmediciner licentiaterna som hade genomgått sin utbildning helt och hållet i Finland utexaminerades år 1968. Gällande lag om Veterinärmedicinska högskolan (698/88) gavs år 1988.

Stadganden om examina vid Veterinärmedi-

cinska högskolan ingår i förordningen om veterinärmedicinska examina (298/78) och i förordningen om specialveterinärexamen (594/88).

Grundexamen är veterinärmedicine licentiatexamen och vetenskapliga påbyggnadsexamina är veterinärmedicine och filosofie doktorsexamina. Det är också möjligt att avlägga specialveterinärexamen, som är en yrkesinriktad påbyggnadsexamen. Antalet specialiseringsområden är fem. En legitimerad veterinär kan dessutom avlägga en examen för besiktningsveterinärer samt genomgå ett livsmedelshygienikerförhör och den fortbildning som föregår detta, vilket är ett krav för vissa tjänster som kommunalveterinär.

I september 1994 har Veterinärmedicinska högskolan sammanlagt 420 studerande. Av dem studerar 350 för grundexamen. År 1994 har 48 nya studerande antagits. Nio procent av studerandena har svenska som modersmål och fem procent har något främmande språk som modersmål.

År 1993 avlade 42 studerande examen vid Veterinärmedicinska högskolan. Av dem avlade 32 grundexamen. Grundexamen kräver sex års teoretiska och praktiska heldagsstudier. Den genomsnittliga tiden har stabiliserat sig

kring sju år, vilket kan anses skäligt med tanke på att examen omfattar 220 studieveckor.

Högskolan är med i det riksomfattande forskarutbildningsprogrammet inom hälso- och vårdsvetenskaperna och i det riksomfattande urvalssamarbetet på de medicinska områdena. Högskolan har ingått utbytes- och samarbetsavtal med utländska högskolor och deltar i Europeiska unionens utbytesprogram.

Forskningen vid högskolan riktar sig såväl mot globala veterinärmedicinska problem som problem som beror på Finlands speciella förhållanden. Förutom det inhemska samarbetet bedriver högskolan också forskningssamarbete med många utländska institutioner.

Högskolan bedriver bl.a. forskningssamarbete med läkemedels- och livsmedelsindustrin i Finland. Nya produkter och innovationer har uppstått som ett resultat av samarbetet. Finansieringen av dessa forskningsprojekt har huvudsakligen skett på annat sätt än genom anslag i statsbudgeten.

I slutet av 1993 omfattade högskolans personal 207 anställda i huvudsyssla. Av dem hörde 45 till den egentliga undervisningspersonalen. Även veterinärer vid högskolans djursjukhus och biträdande veterinärer som innehar specialiseringstjänster deltar i undervisningsuppgifter. Antalet anställda i huvudsyssla i fråga om förvaltnings- och byråpersonal uppgick till 25, av vilka 14 arbetade inom högskolans centralförvaltning. Annan personal behövs bl.a. för laboratorieuppgifter, skötseln av djur samt för underhåll och reparation av lokaler, apparater och utrustning.

Högskolans utgifter var 1993 omkring 46,7 miljoner mark om utgifterna för den avgiftsbelagda serviceverksamheten inte räknas med.

1.2. Avgiftsbelagd serviceverksamhet vid Veterinärmedicinska högskolan

Veterinärmedicinska högskolan bedriver avgiftsbelagd serviceverksamhet på sitt djursjukhus i Helsingfors och på den ambulatoriska kliniken i Hautjärvi i Mäntsälä. Den ambulatoriska kliniken handhar som ett led i undervisningen vården av djuren på gårdarna i klinikens närområde. Stordjursvården sköts dessutom också på klinikens fasta lokaliseringsställe. Dessutom producerar högskolan laboratorie- och patologitjänster för sina egna

enheter och för utomstående kunder. Även fortbildningen är avgiftsbelagd verksamhet.

Högskolans djursjukhus fungerar som djursjukhus för hela landet. Högskolan har ingått avtal om betalda tjänster med Helsingfors, Esbo och Grankulla städer när det gäller att sköta de uppgifter som ankommer på kommunerna enligt veterinärvårdslagen. Verksamheten vid den ambulatoriska kliniken har ordnats i samarbete med Mäntsälä, Orimattila och Pukkila kommuner. Ägarna till djuren debiteras enligt lagen om grunderna för avgifter till staten.

Smådjurskliniken vid djursjukhuset tar årligen hand om ca 18 000 patienter och stordjurskliniken ca 1 500 patienter. Den ambulatoriska kliniken i Hautjärvi sköter ca 11 000 djur per år. Alla kliniker har jour dygnet runt. Den avgiftsbelagda verksamheten har en central roll i högskolans undervisning och forskning. Huvuddelen av studerandenas praktiska kliniska undervisning sker som handledd klinikverksamhet i anslutning till djursjukhuset och den ambulatoriska kliniken.

Inkomsterna av den avgiftsbelagda servicen var 1993 ca 8,8 miljoner mark och utgifterna för den ca 7,6 miljoner mark.

1.3. Veterinärmedicinska högskolans lokaler

Veterinärmedicinska högskolan är belägen i Helsingfors. Högskolan har en fastighet i Hautjärvi i Mäntsälä där den ambulatoriska kliniken och en försöksgård finns. Även undervisningen och forskningen i fortplantningsvetenskaper är placerad i Hautjärvi.

De första av högskolans byggnader i Helsingfors blev färdiga i början av 1960-talet och den nyaste byggnaden blev färdig 1973. Lokaler omfattar 14 816 nyttokvadratmeter. Lokaler är i relativt gott skick men modernisering behövs till vissa delar. Byggnaderna i Hautjärvi togs i bruk under åren 1957—1960. De omfattar 2 582 nyttokvadratmeter. Lägenheten har 65 hektar jord- och skogsareal.

Helsingfors och Nylands byggnadsdistrikt har skött underhållet och moderniseringen av byggnaderna. Renoveringen av operationssalen i lokalerna i Helsingfors har inletts och renoveringsarbetena på avfallshanteringsenheten kommer att inledas denna höst. Helsingfors universitet och Veterinärmedicinska högskolan utreder möjligheterna att ordna den ambulatoriska

riska klinikens verksamhet och undervisningen och forskningen i fortplantningsvetenskaper i anslutning till Mäntsälän maatalous- ja puutarhaoppilaitos. Man skulle då kunna avstå från fastigheten i Hautjärvi.

Möjligheterna att utnyttja universitetets försöksgårdar för den blivande veterinärmedicinska fakultetens övriga behov utreds.

1.4. Bedömning av nuläget

Undervisning och forskning

Den internationella utvärdering av Veterinärmedicinska högskolan som gjordes 1992 visar att undervisningen och forskningen vid högskolan håller hög nivå europeiskt sett och att högskolan uppnår goda resultat. Utbildningen har utvecklats med hänsyn till de förändringar som ägt rum i den internationella verksamhetsmiljön.

Avsikten är att det också under de närmaste åren skall tas in ca. 50 nya studerande per år till den utbildning i veterinärmedicin som leder till grundexamen. De studerande har i allmänhet avlagt grundexamen inom utsatt tid och avbrotten har varit få.

Högskolan är en utbildningsenhet inom ett enda vetenskapsområde och antalet lärare och studerande är litet.

Veterinärernas placering i arbetslivet

Veterinärmedicine licentiaterna har placerat sig väl på olika områden av arbetslivet. Man har garderat sig för det minskande antalet arbetsplatser inom branschen, i synnerhet när det gäller statliga och kommunala uppgifter.

I slutet av 1993 fanns det 1 181 legitimerade veterinärer. Av de yrkesverksamma var ca 41 procent kommunal- eller stadsveterinärer, 20 procent hade privatpraktik, 12 procent arbetade i undervisnings- och forskningsuppgifter, sammanlagt 6 procent arbetade som besiktningsveterinärer samt i industrins och sammanlutningars tjänst samt 3 procent inom statsförvaltningen och försvarsmakten. Andelen veterinärer som arbetade utomlands uppgick till 3 procent. De som arbetade tillfälligt på privat-

praktik, som vikarie eller i andra uppgifter uppgick till 15 procent. Av hela yrkeskåren var 14 procent pensionerade.

Samarbete

För Veterinärmedicinska högskolan är Helsingfors universitet den mest betydande samarbetspartnern bland högskolorna. Forsknings-samarbete bedrivs framför allt med medicinska fakulteten och lantbruks- och skogsvetenskapliga fakulteten. Under åren 1989—1992 hade Veterinärmedicinska högskolan och Helsingfors universitet 53 samarbetsprojekt som gällde undervisning och forskning. Lärare vid universitetets olika fakulteter arbetar som lärare i bisyssla vid högskolan. På motsvarande sätt undervisar högskolans anställda speciellt vid lantbruks- och skogsvetenskapliga fakulteten. I forskningssamarbetet är veterinärmedicinens kontakter med den medicinska fakulteten av central betydelse.

Veterinärmedicinska högskolans studerande får för närvarande sin språkutbildning vid Helsingfors universitet som också sköter högskolans bibliotekstjänster och automatiska databehandling. Universitetet är också med i arrangemangen kring urvalsproven och studie-stödet samt i utbildningen av högskolans personal.

Veterinärmedicinska högskolan, lantbruks- och skogsvetenskapliga fakulteten vid Helsingfors universitet och vissa forskningsinstitut som lyder under jord- och skogsbruksministeriet har under de senaste åren utrett sina möjligheter till samarbete och ingått avtal genom vilka forskningssamarbetet har främjats och resursanvändningen effektiviserats. Jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning utnyttjar högskolans sakkunskap bl.a. vid lagberedningen och vid lösandet av speciella veterinärmedicinska problem. Högskolan samarbetar också med social- och hälsovårdsministeriets och handels- och industriministeriets förvaltningsområden. Högskolan har fungerande kontakter till läkemedels- och livsmedelsindustrin.

Forskare anställda hos olika arbetsgivare har delat upp forskningsområdena mellan sig och det har skaffats forskningsinstrument för gemensamt bruk för forskarna i de samarbetande inrättningarna. Detta effektiviserar forskningsarbetet och är gynnsamt för statsekonomin. På

många specialområden utgörs lärarna vid högskolan så gott som uteslutande av forskare som hör till personalen vid Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. Högskolans bibliotek, försöksdjur och forskningsinstrument används gemensamt.

Utbildnings- och forskningssamarbetet på internationell nivå har genomförts genom utökat bilateralt samarbete samt genom deltagande i multilaterala samarbetsprojekt och utbytesprogram.

2. Propositionens mål och föreslagna ändringar

Ett av målen för den strukturella utvecklingen av högskoleväsendet är att slå ihop små enheter till större och på så sätt åstadkomma effektivare och mera ekonomiska helheter. Bland målen ingår också att utveckla och rationalisera förvaltningen samt att avskaffa onödiga dubbleringar inom högskoleväsendet. Genom att främja samarbete och mångvetenskaplig verksamhet vill man också förbättra kvaliteten i verksamheten. De inbesparingar som uppnås genom den strukturella utvecklingen kan överföras till viktiga utvecklingsmål inom högskoleväsendet.

När den veterinärmedicinska undervisningen och forskningen ombildas till en fakultet vid Helsingfors universitet kan man lättare och i större utsträckning dra nytta av ett bredbasigt universitets möjligheter i verksamheten och effektivt samarbetet med de lantbruks- och skogsvetenskapliga, medicinska och matematisk-naturvetenskapliga fakulteterna. Gemensamma arrangemang förbättrar också möjligheterna att stöda nya forskningsområden samt att förstärka undervisnings- och forskningsresurserna på de ämnesområden där detta anses behövt. Universitetets förvaltningstjänster och stödtjänster, som Veterinärmedicinska högskolan redan har utnyttjat med hjälp av samarbetsarrangemangen, skulle då kunna utnyttjas till fullo.

Att den veterinärmedicinska undervisningen och forskningen blir en fakultet vid Helsingfors universitet innebär också att språkkunskapskraven för undervisnings- och forskningstjänsterna vid Helsingfors universitet tillämpas på undervisnings- och forskningstjänsterna inom veterinärmedicin. Såväl finskspråkiga som svenskspråkiga veterinärer får nu sin utbildning

vid Veterinärmedicinska högskolan. Det finns dock inga svenska lärartjänster vid högskolan. Av lärare vid högskolan fordras muntliga och skriftliga kunskaper i svenska medan finskspråkiga lärare vid Helsingfors universitet skall kunna förstå svenska. För att veterinärmedicinska fakulteten skall ha samma möjligheter att ge undervisning på svenska som högskolan för närvarande har, föreslås att muntliga och skriftliga kunskaper i svenska skall krävas för undervisnings- och forskningstjänsterna vid fakulteten.

I 26 § 3 mom. lagen om Helsingfors universitet (854/91) stadgas om antagning av svensk-kunniga personer till utbildning. Då studerande antas till de områden där svensk undervisning meddelas endast vid Helsingfors universitet skall universitetet sörja för att ett tillräckligt antal svenskkunniga personer kan utbildas för landets behov. Om det inte finns en särskild linje för den svenska undervisningen, kan universitetet reservera en del av nybörjarplatserna för svenskkunniga sökande. Dessa stadganden skall också gälla veterinärmedicinska fakulteten vid Helsingfors universitet.

3. Propositionens verkningar

3.1. Organisatoriska verkningar

Enligt propositionen skall det i stället för nuvarande åtta fakulteter finnas nio fakulteter vid Helsingfors universitet. Fakulteternas dekaner hör till konsistoriet och deras antal i konsistoriet kommer att utökas med en. Till konsistoriet hör också universitetets rektor och prorektor. Antalet medlemmar som är professorer eller biträdande professorer ökar från elva till tolv.

Till konsistoriet hör också tolv andra medlemmar som utses för tre år i sänder. Dessa medlemmar företräder tre grupper: 1) andra lärare och forskare än professorer och biträdande professorer, 2) personalen utom lärarna och forskarna och 3) studerande. Enligt den gällande lagen väljs tre medlemmar inom vardera gruppen 1 och 2 och sex medlemmar inom 3 gruppen. Enligt förslaget skall det väljas sju medlemmar ur grupp 3. Avsikten är att gruppen bestående av rektor, prorektor och dekaner inte skall växa proportionellt mer än nu jämfört med antalet medlemmar som representerar de övriga grupperna. Avsikten är samti-

digt att öka möjligheterna att beakta studerande som bedriver fortsatta studier när företrädare för studerandena skall utses.

Studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan blir studerande vid Helsingfors universitet och fortsätter sina studier vid den veterinärmedicinska fakulteten. Studerandena blir samtidigt medlemmar i Helsingfors universitets studentkår och studentkåren vid Veterinärmedicinska högskolan upphör.

3.2. Ekonomiska verkningar och verkningar i fråga om personalen

Enligt budgetpropositionen för 1995 skall Veterinärmedicinska högskolan dras in den 1 augusti 1995 och dess verksamhet, undervisning och forskning samt personal och anslag skall överföras till Helsingfors universitet som en självständig fakultet. Enligt budgetpropositionen är högskolans omkostnader för hela året 51,132 miljoner mark.

Överföringen av den veterinärmedicinska utbildningen och forskningen från en fristående högskola till en fakultet inom Helsingfors universitet innebär inga minskade kostnader under sammanslagningsåret. Inom några år är det dock möjligt att åstadkomma inbesparingar genom att synergieffekterna i undervisningen och forskningen utnyttjas och genom att förvaltningsuppgifterna rationaliseras. Fördelarna för verksamheten, undervisningen och forskningen är dock av större betydelse än de ekonomiska inbesparingarna.

Vid de resultatavtalsförhandlingar som undervisningsministeriet har fört med Helsingfors universitet och Veterinärmedicinska högskolan för perioden 1995—1998 har det överenskomits att sammanlagt 6—7 miljoner mark skall dras av från universitetets och högskolans omkostnader under åren 1996—1998 på grund av sammanslagningen. Om dessa minskningar skall varje år överenskommas särskilt vid resultatavtalsförhandlingarna. Avsikten är att personalen i regel skall minskas genom naturlig avgång. I fråga om minskningen av de anställda tillämpas inom personalförvaltningen de förfaranden som statsrådet den 17 juni 1993 har fattat beslut om (statsrådets principbeslut om den personalpolitik som skall iakttas vid personalminskningar).

Tjänsterna och tjänstemännen vid Veterinärmedicinska högskolan blir tjänster och tjänstemän vid universitetet och arbetstagarna i arbetsavtalsförhållande blir arbetstagare vid universitetet den 1 augusti 1995 utan vidare åtgärder. Överföringen inverkar inte på anställningsförhållandet.

4. Beredningen av propositionen

Statsrådet justerade den 18 juni 1993 planen för utveckling av utbildningen och av forskningen vid högskolorna för 1991—1996. Enligt det åtgärdsprogram som ingår i justeringen av utvecklingsplanen skall Veterinärmedicinska högskolan sammanslås med Helsingfors universitet och ombildas till en särskild fakultet vid universitetet. Undervisningsministeriet uppmanade i ett brev den 9 september 1993 Helsingfors universitet att i samarbete med Veterinärmedicinska högskolan utarbeta en plan för sammanslagningen så att veterinärmedicinska fakulteten kan inleda sin verksamhet den 1 augusti 1995. I planen skulle ingå ett förslag till de författningsändringar som behövs i lagstiftningen om Helsingfors universitet, Veterinärmedicinska högskolan, den veterinärmedicinska utbildningen och forskningen och veterinärvården samt eventuellt i annan lagstiftning. Planen som gäller överföring av utbildningen i veterinärmedicin till universitetet utgör en del av Helsingfors universitets och Veterinärmedicinska högskolans verksamhets- och ekonomiplaner för åren 1995—1998.

En gemensam ledningsgrupp för Helsingfors universitet och Veterinärmedicinska högskolan som förbereder överföringen har utsett en utredningsman för att kartlägga möjligheterna att integrera undervisningen. Verkningarna i fråga om personalen har utretts av en gemensam arbetsgrupp för Helsingfors universitet och Veterinärmedicinska högskolan.

Propositionen har beretts utgående från det förslag som Helsingfors universitet och Veterinärmedicinska högskolan har utarbetat och som har godkänts av universitetets konsistorium. Veterinärmedicinska högskolan har avgett utlåtande om utkastet till propositionen. Förhandlingar har även förts med vederbörande arbetsmarknadsorganisationer.

DETALJMOTIVERING

1. Motivering till lagförslagen

1.1. Lag om ändring av lagen om Helsingfors universitet

11 §. På grund av den nya fakulteten kommer antalet dekaner som är medlemmar i konsistoriet att utökas från åtta till nio. Inom gruppen studerande skall sju medlemmar utses i stället för sex. Det är ändamålsenligt att åtminstone en av dem är en studerande som bedriver postgraduala studier, även om stadgandet inte förutsätter detta.

I enlighet med den nya stats tjänstemannalagen (750/94) som träder i kraft den 1 december 1994 används i 1 punkten i paragrafens 2 mom. uttrycket "som är utnämnda till tjänst" i stället för det nuvarande uttrycket "ordinarie".

17 §. Förteckningen över fakulteter utökas med veterinärmedicinska fakulteten. Fakulteterna uppräknas i traditionell ordning, där de fakulteter som bildats efter det universitetet grundades nämns i åldersföljd.

I 1 § lagen om Veterinärmedicinska högskolan nämns att högskolan utöver sina normala uppgifter även har till uppgift att utveckla den praktiska veterinärmedicinen och tillhandahålla service i anslutning till den. Om dessa uppgifter skall stadgas i 17 § 2 mom.

Veterinärmedicinska högskolan nämns i förordningen om veterinärmedicinska examina och i förordningen om specialveterinärexamen. Högskolan nämns också i vissa lagar och förordningar i vilka stadgas om frågor som gäller veterinärmedicin och veterinärer. Dessa stadganden skall enligt 3 mom. gälla veterinärmedicinska fakulteten.

31 §. För undervisnings- och forskningstjänster vid universitetet krävs för närvarande tillräckliga kunskaper i finska och förmåga att förstå svenska, om det inte är fråga om tjänster som har inrättats för den svenska undervisningen. För tjänster som har inrättats för undervisningen vid veterinärmedicinska fakulteten skall enligt paragrafen förutom kunskaper i finska krävas muntliga och skriftliga kunskaper i svenska, vilket för närvarande krävs för undervisnings- och forskningstjänsterna vid Veterinärmedicinska högskolan. Till övriga delar förblir språkkunskapskraven för universitetet oförändrade.

1.2. Lag om upphävande av lagen om Veterinärmedicinska högskolan

1 §. Lagen om Veterinärmedicinska högskolan upphävs.

2 §. Studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan överförs som studerande till Helsingfors universitet och fortsätter sina studier vid den veterinärmedicinska fakulteten.

3 §. Tjänsterna och tjänstemännen vid Veterinärmedicinska högskolan överflyttas till Helsingfors universitet och högskolans arbetstagare i arbetsavtalsförhållande blir arbetstagare i arbetsavtalsförhållande vid universitetet.

2. Närmare stadganden

Inrättandet av den veterinärmedicinska fakulteten kommer att kräva ändringar i förordningen om Helsingfors universitet (1241/91). Förordningen om studentkåren vid veterinärmedicinska högskolan (511/84) kommer att upphävas.

3. Ikraftträdande

De föreslagna lagarna bör träda i kraft den 1 augusti 1995. Åtgärder som verkställigheten förutsätter skall kunna vidtas tidigare.

Till konsistoriet väljs en ny medlem som företräder studerandena för en mandatperiod som börjar den 1 augusti 1995 och som slutar samtidigt som mandatperioden för de medlemmar som har utsetts för tre år. Den nya medlemmen kan också utses bland studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan.

De medlemmar och suppleanter i styrelsen för Veterinärmedicinska högskolan som har valts för den mandatperiod som började den 1 januari 1994 blir medlemmar och suppleanter i det första fakultetsrådet vid veterinärmedicinska fakulteten.

Vid Veterinärmedicinska högskolan är rektor ordförande och prorektor viceordförande för styrelsen. Den nuvarande mandatperioden går ut den 31 juli 1995. Av denna anledning föreslås att Veterinärmedicinska högskolan skall välja fakultetens första dekanus och vice-dekanus enligt de stadganden som gäller val av rektor och prorektor.

Sammansättningen på det första fakultetsrå-

det vid veterinärmedicinska fakulteten avviker från den sammansättning som anges i stadgandena om fakultetsråden vid Helsingfors universitet. Skillnaden är dock inte betydande. Mandatperioden för fakultetsrådet och dekanus går ut samtidigt som mandatperioden för de övriga fakultetsråden och dekanerna vid universitetet.

De ärenden som är under behandling vid

högskolan överförs på de förvaltningsorgan på vilka dessa ärenden ankommer enligt lagen eller förordningen om universitetet.

Propositionen ansluter sig till budgetpropositionen för 1995 och avses bli behandlad i samband med den.

Med stöd av vad som anförts ovan föreläggs Riksdagen följande lagförslag:

1.

Lag

om ändring av lagen om Helsingfors universitet

I enlighet med riksdagens beslut ändras 11 § 1 och 2 mom., 17 § och 31 § 1 mom. lagen den 24 maj 1991 om Helsingfors universitet (854/91) som följer:

11 §

Konsistoriets sammansättning

Konsistoriet består av rektor, prorektorerna och fakulteternas dekaner samt av tretton andra medlemmar som utses för tre år i sänder.

De i 1 mom. nämnda tretton medlemmarna väljs som följer:

1) andra lärare och forskare än de professorer och biträdande professorer som är utnämnda till tjänst utser bland sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet,

2) personalen utom lärarna och forskarna utser inom sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet och

3) studentkårens beslutande organ utser sju medlemmar bland studerandena.

17 §

Fakulteterna

Universitetet har en teologisk, en juridisk, en medicinsk, en humanistisk, en matematisk-naturvetenskaplig, en pedagogisk, en statsvetenskaplig, en lantbruks- och skogsvetenskaplig och en veterinärmedicinsk fakultet.

Utöver de uppgifter som nämns i 1 § har veterinärmedicinska fakulteten till uppgift att utveckla den praktiska veterinärmedicinen och tillhandahålla tjänster i anslutning till den.

Vad som någon annanstans i lag stadgas om

Veterinärmedicinska högskolan gäller veterinärmedicinska fakulteten vid Helsingfors universitet.

31 §

Språkkunskapskrav

För undervisnings- och forskningstjänsterna vid universitetet krävs tillräckliga kunskaper i finska och förmåga att förstå svenska. För tjänster som har inrättats för undervisningen vid veterinärmedicinska fakulteten krävs dock tillräckliga kunskaper i finska samt förmåga att använda svenska muntligt och skriftligt. För tjänster som har inrättats för den svenska undervisningen krävs tillräckliga kunskaper i svenska samt förmåga att använda finska muntligt och skriftligt. Om språkkunskaperna och hur de skall visas stadgas närmare genom förordning.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 1995. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan den träder i kraft.

Innan denna lag träder i kraft väljs den nya konsistoriemedlem som avses i 11 § 2 mom. 3 punkten för en mandatperiod som inleds när denna lag träder i kraft och som avslutas samtidigt som mandatperioden för de medlemmar som har valts för tre år. Denna medlem

kan också utses bland studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan.

Utan hinder av vad som i 18 § 1 och 2 mom. lagen om Helsingfors universitet (854/91) stadgas om fakultetsrådets sammansättning blir de medlemmar och suppleanter i styrelsen för Veterinärmedicinska högskolan som har valts för en mandatperiod som började den 1 januari 1994 medlemmar och suppleanter i fakultetsrådet vid veterinärmedicinska fakulteten när denna lag träder i kraft. Fakultetsrådets mandatperiod slutar samtidigt som mandatperioden för de övriga fakultetsråden vid universitetet.

Utan hinder av vad som i 20 § lagen om Helsingfors universitet stadgas om val av dekanus och prodekanus väljer Veterinärmedi-

cinska högskolan veterinärmedicinska fakultetens första dekanus och prodekanus enligt de stadganden som gäller val av rektor och prorektor vid högskolan. De väljs innan denna lag träder i kraft för en mandatperiod som börjar när lagen träder i kraft och som slutar samtidigt som mandatperioderna för de övriga dekanerna och prodekanerna vid Helsingfors universitet.

Om behandlingen av ett ärende vid Veterinärmedicinska högskolan inte är slutförd när denna lag träder i kraft, övergår behandlingen av ärendet på det förvaltningsorgan på vilket ärendet ankommer enligt lagen eller förordningen om Helsingfors universitet (1241/91).

2.

Lag

om upphävande av lagen om Veterinärmedicinska högskolan

I enlighet med riksdagens beslut stadgas:

1 §

Genom denna lag upphävs lagen den 29 juli 1988 om Veterinärmedicinska högskolan (698/88) jämte ändringar.

2 §

När denna lag träder i kraft överförs studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan till Helsingfors universitet och fortsätter sina studier vid universitetets veterinärmedicinska fakultet.

3 §

När denna lag träder i kraft överflyttas

tjänsterna och tjänstemännen vid Veterinärmedicinska högskolan utan vidare åtgärder till tjänster och tjänstemän vid Helsingfors universitet. Likaså blir arbetstagare i arbetsavtalsförhållande vid Veterinärmedicinska högskolan utan vidare åtgärder arbetstagare i arbetsavtalsförhållande vid Helsingfors universitet när denna lag träder i kraft.

4 §

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 1995.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan den träder i kraft.

Helsingfors den 14 oktober 1994

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Undervisningsminister *Olli-Pekka Heinonen*

1.

Lag**om ändring av lagen om Helsingfors universitet**

I enlighet med riksdagens beslut

ändras 11 § 1 och 2 mom., 17 § och 31 § 1 mom. lagen den 24 maj 1991 om Helsingfors universitet (854/91) som följer:

Gällande lydelse

11 §

Konsistoriets sammansättning

Konsistoriet består av rektor, prorektorerna och fakulteternas dekaner samt av tolv andra medlemmar som utses för tre år i sänder.

De i 1 mom. nämnda tolv medlemmarna väljs som följer:

1) andra lärare och forskare än de ordinarie professorerna och biträdande professorerna utser bland sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet,

2) personalen utom lärarna och forskarna utser inom sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet och

3) studentkårens beslutande organ utser sex medlemmar bland studerandena.

Föreslagen lydelse

11 §

Konsistoriets sammansättning

Konsistoriet består av rektor, prorektorerna och fakulteternas dekaner samt av tretton andra medlemmar som utses för tre år i sänder.

De i 1 mom. nämnda *tretton* medlemmarna väljs som följer:

1) andra lärare och forskare än de professorer och biträdande professorer *som är utnämnda till tjänst* utser bland sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet,

2) personalen utom lärarna och forskarna utser inom sig tre medlemmar genom val som förrättas inom universitetet och

3) studentkårens beslutande organ utser *sju* medlemmar bland studerandena.

17 §

Fakulteterna

Universitetet har en teologisk, en juridisk, en medicinsk, en humanistisk, en matematisk-naturvetenskaplig, en pedagogisk, en statsvetenskaplig, en lantbruks- och skogsvetenskaplig fakultet.

17 §

Fakulteterna

Universitetet har en teologisk, en juridisk, en medicinsk, en humanistisk, en matematisk-naturvetenskaplig, en pedagogisk, en statsvetenskaplig, en lantbruks- och skogsvetenskaplig *och en veterinärmedicinsk fakultet.*

Utöver de uppgifter som nämns i 1 § har veterinärmedicinska fakulteten till uppgift att utveckla den praktiska veterinärmedicinen och tillhandahålla tjänster i anslutning till den.

Vad som någon annanstans i lag stadgas om Veternärmedicinska högskolan gäller veterinärmedicinska fakulteten vid Helsingfors universitet.

*Voimassa oleva laki**Ehdotus*

31 §

Språkkunskapskrav

För undervisnings- och forskningstjänsterna vid universitetet krävs tillräckliga kunskaper i finska och förmåga att förstå svenska. För tjänster som har inrättats för den svenska undervisningen krävs tillräckliga kunskaper i svenska samt förmåga att använda finska muntligt och skriftligt. Om språkkunskaperna och hur de skall visas stadgas närmare genom förordning.

31 §

Språkkunskapskrav

För undervisnings- och forskningstjänsterna vid universitetet krävs tillräckliga kunskaper i finska och förmåga att förstå svenska. För tjänster som har inrättats för undervisningen vid veterinärmedicinska fakulteten krävs dock tillräckliga kunskaper i finska samt förmåga att använda svenska muntligt och skriftligt. För tjänster som har inrättats för den svenska undervisningen krävs tillräckliga kunskaper i svenska samt förmåga att använda finska muntligt och skriftligt. Om språkkunskaperna och hur de skall visas stadgas närmare genom förordning.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 1995.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan den träder i kraft.

Innan denna lag träder i kraft väljs den nya konsistoriemedlem som avses i 11 § 2 mom. 3 punkten för en mandatperiod som inleds när denna lag träder i kraft och som avslutas samtidigt som mandatperioden för de medlemmar som har valts för tre år. Denna medlem kan också utses bland studerandena vid Veterinärmedicinska högskolan.

Utan hinder av vad som i 18 § 1 och 2 mom. lagen om Helsingfors universitet (854/91) stadgas om fakultetsrådets sammansättning blir de medlemmar och suppleanter i styrelsen för Veterinärmedicinska högskolan som har valts för en mandatperiod som började den 1 januari 1994 medlemmar och suppleanter i fakultetsrådet vid veterinärmedicinska fakulteten när denna lag träder i kraft. Fakultetsrådets mandatperiod slutar samtidigt som mandatperioden för de övriga fakultetsråden vid universitetet.

Utan hinder av vad som i 20 § lagen om Helsingfors universitet stadgas om val av dekanus och prodekanus väljer Veterinärmedicinska högskolan veterinärmedicinska fakultetens första dekanus och prodekanus enligt de stadganden som gäller val av rektor och prorektor vid högskolan. De väljs innan denna lag träder i kraft för en mandatperiod som börjar när lagen träder i kraft och som slutar samtidigt som mandatperioderna för de övriga dekanerna och prodekanerna vid Helsingfors universitet.

Om behandlingen av ett ärende vid Veterinär-

Gällande lydelse

Föreslagen lydelse

medicinska högskolan inte är slutförd när denna lag träder i kraft, övergår behandlingen av ärendet på det förvaltningsorgan på vilket ärendet ankommer enligt lagen eller förordningen om Helsingfors universitet (1241/91).
